

## Attenzione ai borseggiatori!

- Sette semplici regole per prevenire i furti
- Non custodite il bancomat vicino al codice PIN personale.
- Tenete vicino al corpo denaro, documenti, carte di credito, ecc. La soluzione migliore consiste nell'utilizzare tasche interne chiuse.
- Chiudete le borsette e le borse a tracolla e tenetele vicine al corpo, davanti a voi, oppure ben strette sotto il braccio.
- Non lasciate mai incustoditi i bagagli e gli oggetti di valore. Tenete sempre d'occhio le borse o le giacche contenenti i portamonete.
- Siate diffidenti se qualcuno vi urta o sporca i vostri vestiti, apparentemente per sbaglio.
- Nei luoghi affollati, portate gli zaini davanti. I portamonete e gli oggetti di valore come ad esempio i telefoni cellulari non devono mai essere riposti nelle tasche esterne.
- Se vi accorgete che non avete più il denaro, il cellulare o altri oggetti di valore, informate immediatamente il posto di Polizia più vicino. (ad es. la Polizia federale alla stazione centrale di Monaco, direttamente sul binario 26)



**Nell'area del festival zaini e borse voluminose sono vietati.**

## Numeri utili

Bundespolizeiinspektion München:  
(Ispettorato federale di Polizia di Monaco)  
+49 89 515550-111  
Polizia (servizio di guardia per la festa della birra):  
+49 89 500-32-20

chiamate di emergenza: 112

Direzione della festa: +49 89 233-82801  
Posto protetto per donne e ragazze: +49 89 8905745188  
Ufficio oggetti smarriti: +49 89 233-82835

Centrale taxi: +49 89 21610 o +49 89 19410  
Associazione trasporti pubblici di Monaco:  
+49 89 41424344



**Bundespolizeiinspektion München**  
**(Ispettorato federale di Polizia di Monaco)**  
**Arnulfstraße 1a, 80335 Monaco**  
**(ingresso all'ufficio sul binario 26)**  
**Tel.: +49 89 515550-111**



## Festa della birra in tutta sicurezza!

**Indicazioni di sicurezza  
della Polizia federale  
per chi viaggia in treno**



**BUNDESPOLIZEI**  
**FEDERAL POLICE**

## Evitate la violenza, chiedete aiuto!

### Come comportarsi in caso di violenza

Se vi accorgete di una situazione violenta, evitatela anticipatamente. Non fatevi coinvolgere negli scontri.

Evitate di muovervi da soli. Evitate le strade poco frequentate.

Nei casi di emergenza dimostrate sicurezza, anche con il linguaggio del corpo, o gridate forte per chiamare aiuto.

Rivolgetevi direttamente a presenti e passanti e chiedete aiuto. Ad esempio: "Signore, Lei con la giacca di lana, mi aiuti per favore." oppure "Ehi, dico a Lei con il vestito, per favore, chiami la Polizia!"

## Fate attenzione!

### Prudenza nel trasporto urbano

Quando passate per la fermata "Hackerbrücke", considerate che nelle ore di punta potrà esserci un'affluenza particolarmente elevata di visitatori.



Vi preghiamo di prestare attenzione agli altri e di seguire le indicazioni fornite dal personale delle Ferrovie Tedesche.

Negli orari di servizio della ferrovia urbana, la Polizia federale è sempre presente presso l'Hackerbrücke per garantire la vostra sicurezza. Mantenete la distanza di sicurezza dal bordo del marciapiede. Non sottovalutate le conseguenze dello spostamento d'aria provocato dai treni in transito.

Utilizzate esclusivamente i punti preposti per l'attraversamento dei binari.

## Dimostrate la colpevolezza dei criminali!

### Contribuite agli accertamenti della Polizia



Per punire i criminali servono i testimoni. Offrite il vostro aiuto come testimoni e presentatevi alla Polizia! La vostra dichiarazione può essere decisiva.

Le vittime di un reato devono sempre sporgere denuncia alla Polizia. Aiutate la Polizia a trovare i colpevoli e a impedire altri abusi.

## In caso di pericolo, aiutate nel modo giusto!

### Che cosa fare se aumenta la violenza

Se la violenza aumenta in modo pericoloso, evitate di intervenire o afferrare gli aggressori. Allertate quanto prima la Polizia.

Se vi trovate nel luogo in cui avviene il fatto, potete aiutare gridando forte e a lungo per chiedere aiuto.

Mantenete il contatto visivo con la vittima. Rassicuratela ad alta voce: "L'aiuto io! Chiamo la Polizia!"

Sui mezzi pubblici, in caso di necessità tirate il freno di emergenza.

Aiutate anche se avete timore o non volete perdere tempo. Magari un giorno potrà capitare anche a voi di avere bisogno dell'aiuto degli altri.

## Attenzione agli sportelli bancomat!

### Suggerimenti per prelevare il denaro senza pericolo

Mentre prelevate, evitate di distrarvi o farvi coinvolgere in una conversazione. Se notate qualcosa di strano (ad es. campo di inserimento cancellato, o fessura per l'inserimento della scheda manomessa) oppure delle persone sospette, interrompete l'operazione e informate immediatamente la Polizia.

## Orari di apertura e arrivo

### Suggerimenti su come arrivare

**Nell'area del festival zaini e borse voluminose sono vietati.**

L'Oktoberfest è aperta dalle ore 10.00 alle ore 23.30, i tendoni Käfer "Wiesnschänke" e "Weinzelt" sono aperti fino all'1.00 (distribuzione bevande fino alle ore 0.15).

Nei fine settimana, spesso i tendoni vengono chiusi già da mezzogiorno perché sono sovraffollati.

La zona della festa si raggiunge con le linee della metropolitana U4 e U5, scendendo alla fermata "Theresienwiese" o "Schwanthalerhöf" o con le linee della ferrovia urbana da S1 a S8, scendendo alla fermata "Hackerbrücke". Dalla stazione centrale per la Oktoberfest ci vuole 15 minuti in piedi.

## Restituite i boccali!

### Il furto viene denunciato

I boccali dell'Oktoberfest sono di proprietà della rispettiva birreria, a meno che non vengano acquistati (targhetta colorata). I furti vengono denunciati.

La Polizia può sequestrare preventivamente i boccali se le persone che li stanno trasportando, pur tenendoli in vista, sono potenzialmente pericolose.

